



**Comune di Vicovaro**  
(Provincia di Roma)

## ***I Certamen Sabellicum Valerianum***

***Vicovaro, 25 novembre 2006***

***Da Marcantonio Sabellico: Genetliaco, o Primo panegirico della Nazione veneta***

*I candidati sono pregati di corredare la traduzione di un breve commento (al massimo 600 parole).*

*L'ortografia è stata adattata a quella usuale nell'insegnamento medio.*

Quis Superum mihi plectra dabit, quis certa roganti  
otia, pandet iter Cirrhaeque in antra receptum  
instruet Aonio cantu? Videt Adria mater  
pulchra diem, flavi quo Tybridis aemula tandem  
5 abluit aequoreis nascentem fluctibus urbem,  
urbem terrarum imperio pelagique potentem,  
quam gremio complexa fovet. Non Phoebus et Euan,  
non mihi Pegasides dederint in carmina vires  
ex Helicone Deae. Tu, qui super aethera magnum  
10 praepetibus volitas pennis, quique ardua coeli  
scrutatus miranda canis, Pater urbis aquosae,  
dexter ades coeptis. Neque enim nunc horrida bella  
condere fert animus vanasque Cupidinis artes,  
sed gentis, Dux alme, tuae primordia, et urbis  
15 dulcia nascentis sunt incunabula curae.  
Tu genus antiquum, causasque et tempora rerum  
da vatem memorare tuum, si grata vetustas  
his tibi, Dive, locis Pario de marmore templa,  
quaesitumque procul Phario de litore corpus  
20 aeternum imperii pignus sacravit honore;  
denique Caelicolum si nulla frequentius ara  
humana pietate calet, terraque marique  
supplicibus votis Veneto tibi, Marce, litatur,  
da faciles cursus – sunt nam tua caerula, et undae  
25 quicquid ubique iacet – da tuto insistere portu.